

SUMMIT 3208GLD

MANUAL DEL USUARIO

Primera Edición

Electronics Line (E.L) Ltd.

www.elecline.com www.jandei.com

ÍNDICE

⇒ Introducción

⇒ Comienzo

- Composición del teclado

- Teclado LED 3106

- Teclado LCD 3108

- Códigos de Comandos

- Selección de Menú LCD

- Estado del Sistema en el Display

- Armado (Activación del Sistema)

- La tecla STAY

- La tecla AWAY

- Sistema no preparado

- Desarmado (Desactivando el Sistema)

- Indicación de Alarma

- Alarmas accidentales

⇒Códigos Usuarios

⇒Teclas de Emergencia y Coacción

⇒Anulación y Reposición

⇒Eventos

⇒Operación de Particiones/No Particiones

⇒Características adicionales

- Programando la Hora y el Día

- Función Sígueme

- Llave

⇒Solución de Problemas

⇒Glosario

⇒Guía Rápida de Referencias

⇒Guía de Referencias del Sistema

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber adquirido el sistema de seguridad Summit Gold. Ha tomado un gran paso a la hora de proteger tu casa o negocio. Además de la explicación que recibirá del instalador, sugerimos que lean este manual. Le ayudará a familiarizarse con el sistema, para que pueda aprovecharse de sus múltiples características. Este libro debe de estar en un lugar accesible, así como la guía de referencias del sistema. Si no entiende algo de este manual, contacte con su instalador.

Nota: Recuerde que ningún sistema de seguridad puede prevenir emergencias. Este sistema sólo tiene la intención de avisar en caso de emergencia y no debe de sustituir el lugar de prácticas de seguridad prudentes, así como los seguros de vida o propiedad.

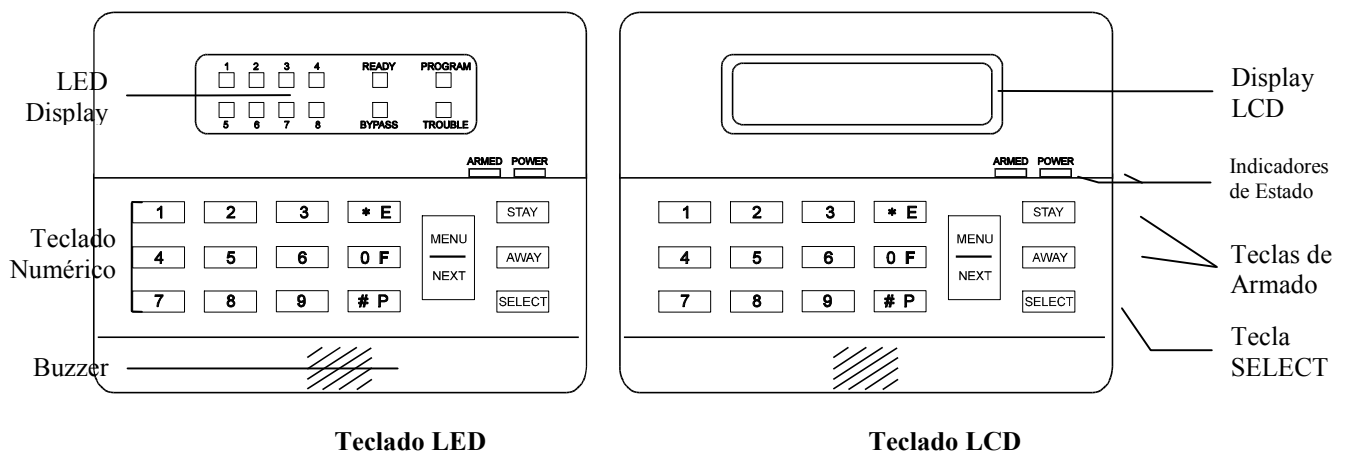
COMIENZO

El Sistema de Seguridad está constituido por una central de alarma, uno o más teclados, y varios detectores y sensores. La caja metálica contiene la central, fusibles y la batería. Normalmente no existe razón por la cual cualquiera persona que no sea el instalador tenga acceso la central de alarma.

Los teclados son instalados en áreas cerca de la entrada/salida de la casa o negocio para permitir el adecuado armado y desarmado. El teclado está equipado con un indicador acústico, luces y/o Display. El teclado se utiliza para enviar órdenes a la central y para ver el estado del sistema. El teclado indicará cuando una zona está en alarma.

El sistema de seguridad puede llegar a proteger hasta 32 zonas. Cada zona tiene varios sensores, tales como contactos de puertas y ventanas, detectores de movimiento, detectores de rotura de cristales y sensores de vibración o shock conectados a él. Estas zonas transmiten las detecciones a la central de alarma. La central de alarma determina si las detecciones enviadas son o no situaciones de alarma.

Nota: Se deben cambiar las baterías recargables cada 3 – 5 años (como recomienda el fabricante de la batería).



Teclado LED 3106

Este teclado utiliza Leds para indicar el estado del sistema. Esta compuesto de indicadores ópticos para 8 zonas, programación, preparación del sistema para su uso, la anulación de las zonas, situaciones de problemas, alimentación y armado. El teclado se usa insertando códigos de comandos para las funciones deseadas. Si la Summit funciona con un teclado LED 3106, buscar el diagrama LED relacionados específicamente con el funcionamiento de su sistema.

Teclado LCD 3108

Este teclado utiliza un Display de cristal líquido para indicar el estado del sistema para hasta 32 zonas. Además, también tiene indicadores LED para la alimentación y el Armado. El teclado se utiliza insertando códigos de comandos o buscando por el menú. Si la Summit funciona con un teclado LCD 3108, busca por el Display LCD las instrucciones relacionadas específicamente con el funcionamiento del sistema.

Códigos de Comandos

Se utilizan para realizar funciones directas utilizando tanto el teclado LED como el LCD. Ir a la tabla de referencia localizada en la parte de atrás del teclado para un listado abreviado de los códigos de comandos.

1X	Desarmar Sistema X (1 - 4)	44	Parar Sirena
21X	Armado Perimetral Sistema X (1 - 4)	45	Parar Teléfono
22X	Armado Normal Sistema X (1 - 4)	46	Función Sígueme
23X	Retardo Conexión HHMM	5	Códigos Usuario
31X	Anular Zona X (1 - 32)	61	Ver Eventos
32X	Reponer Zona X (1 - 32)	62	Borrar Eventos
33	Chime On	64	Ver Versión
34	Chime Off	83X	Resetear Relé X
39	Anular todas las Zonas	84X	Activar Relé X
41	Hora/Fecha HHMM, DDMMYY	9	Control de Accesos
421	Prueba de Andado		
422	Test Sirena		
423	Test Teléfono		
425	Test Sistema		
426	Test Batería		
43	Reset Sensores Fuego		

Para editar una orden del teclado utilizando un Código Comando:

1. Pulsa SELECT. Se encenderá el indicador del programa (sólo en teclado LED).
2. Introduce el código comando.
3. Introduce el código usuario autorizado cuando lo indique el teclado.

Selección del menú LCD

El menú le ofrece la posibilidad de seleccionar las funciones del teclado buscando los elementos del menú.

1 - DESARMAR	421 – PRUEBA DE ANDADO	8 - AUX RELÉS
2 - ARMAR	422 – TEST TELÉFONO	83 - RESET RELÉS
21 – ARMADO PERIMETRAL	423 - TELEPHONE TEST	84 - ACTIVAR RELÉS
22 – ARMADO NORMAL	425 – TEST SISTEMA	9 – CONTROL ACCESOS
23 – RETARDO CONEXIÓN	426 – TEST BATERÍA	
3 - ANULAR	43 – RESET SENSORES FUEGO	
31 – ANULAR ZONA	44 – PARAR SIRENA	
32 – REPONER ZONA	45 – PARAR COMUNICACIONES	
33 - CHIME ON	46 - SIGUEME	
34 - CHIME OFF	5 – CÓDIGOS USUARIO	
39 – ANULAR TODAS	6 –EVENTOS	
4 - SERVICIO	61 – VER EVENTOS	
41 – PONER FECHA/HORA	62 – BORRAR EVENTOS	
42 - TEST	64 - VERSIÓN	

Para elegir una función del menú:

1. Pulsa MENU/NEXT para buscar hacia adelante hasta conseguir la función deseada.
Se puede buscar hacia atrás pulsando *.
2. Pulsa SELECT para seleccionar un elemento del menú.
3. Continúa pulsando las teclas de MENU/NEXT y SELECT hasta conseguir la función deseada.
4. Introduce el código usuario autorizado (si se pide).

>1 ABIE/DESARM.
SIGUE...

Indicadores del Estado del Sistema

El teclado LED pone en funcionamiento las funciones del sistema utilizando los Leds. Los Leds 1 – 8 representan ciertas situaciones de alarma. Los otros indicadores muestran si el sistema está listo, si una zona está anulada, si el sistema está en el modo programador, y si existe una condición de problema.

El teclado LCD se muestra según la siguiente tabla

DISPLAY EN ARMADO

Descripción	Display
Sistema listo para ser armado	SIST. 1 LISTO
Sistema listo para ser armado con zonas anuladas	SIST. 1 LISTO (ANULADO)
Sistema no listo para ser armado con zonas abiertas	SIST. 1 NO LISTO ZONAS ABIERTAS
Sistema armado, tiempo de salida contando	SIST. 1 ARMADO 011 SEG P. SALIR
Sistema listo para armado perimetral (zonas interiores abiertas)	SIST. 1 LISTO ARMADO STAY
Sistema listo para armado perimetral con zonas anuladas	SIST. 1 LISTO ARMADO STAY (ANULADO)
Sistema armado, fin del tiempo de salida - sistema armado totalmente	SISTEMA 1 ARMADO
Sistema Perimetral Armado, fin del tiempo de salida (STAY pulsado)	SISTEMA 1 ARMADO /P
Sistema Armado, modo inmediato	SISTEMA 1 ARMADO INMEDIATO

Estado de Zonas en Display

Zona 1, Puerta principal, está abierta.	ZONA 01 ABIERTA PUERTA PRINCIPAL
Zona 1 puerta principal; está anulada	ZONA 01 ANULADA PUERTA PRINCIPAL
Zona 4, Tamper	ZONA 4 TAMPER
Zona 2 , Puerta Atrás, Alarma.	ZONA 02 ALARMA PUERTA ATRÁS

Estado de Sistema en Display

No hay 220	FALTAN 220 VOLTIOS
Batería baja (por debajo de 10.8V) o desconectada:	BAT BAJA
Fallo de comunicación o sin línea telefónica:	LÍNEA TELEFÓNICA PROBLEMA
Fecha y Hora	SAB. 01 ENE 00 12:37 PM

ARMADO (CONECTANDO EL SISTEMA)

El armado conecta el sistema de seguridad. La Summit 3208GLD ofrece dos modos de conexión, los cuales pueden ser programados para ofrecer un retardo de entrada/salida. Estos modos de armado son STAY (Armado Perimetral) y AWAY (Armado Total).

La tecla STAY

La tecla STAY permite armar el perímetro de su casa o negocio, mientras le permite moverse libremente dentro del área interior de su casa. Esta tecla se utiliza normalmente para proteger una casa de noche.

La tecla AWAY

La tecla AWAY conecta todo el sistema. Esta tecla se utiliza normalmente cuando no va a estar nadie en el área protegida, como durante el día, cuando la casa estaría vacía, o de noche cuando el negocio estaría cerrado.

Para el armado del sistema con el teclado LED:

1. Comprueba que el indicador de preparado (**Ready**) esté encendido.
2. Pulse STAY o AWAY. Si una tecla de armado no funciona, inserte el código de usuario.
3. La tecla ARMED se encenderá, indicando que el sistema está armado. Salga del área con la cuenta atrás del tiempo de salida. **Nota: Si no se sale durante el período del retardo de salida se activará la alarma.**

Para el armado del sistema con el teclado LCD:

1. Comprueba que el Display pone SISTEMA X LISTO.
2. Pulsa STAY o AWAY. Introduce un código usuario si una tecla de armado no funciona. El Display LCD pondrá SIST. 1 ARMADO, XX SEG P. SALIR!..
3. Se enciende el indicador ARMED (Armado), indicando que el sistema está armado. Salga del área con la cuenta atrás del tiempo de salida. **Nota: Si no se sale durante el período del retardo de salida se activará la alarma.**
4. Para el armado inmediato pulsar STAY o AWAY, seguido de un código usuario autorizado (si es necesario) y luego la tecla *.

El sistema puede ser programado para tener un retardo de salida, que permite salir del área, en un determinado período de tiempo, sin enviar una alarma. El teclado/s puede ser programado para tener pitidos continuos durante el período de retardo de entrada y salida. El instalador puede programar estas características.

Sistema No Listo

Cuando un sistema de seguridad Summit no está preparado para su armado, el teclado lo indicará. En el teclado LED la luz de preparado (Ready) alumbrará lentamente si el sistema no está preparado y se alumbrarán las zonas no preparadas para el armado. En el teclado LCD el Display indicará que el sistema no está preparado, seguido de una pantalla indicando que zona está abierta.

Para preparar el sistema para el armado:

- Determinar la zona no preparada.
- Intentar asegurar la zona no preparada comprobando las puertas apropiadas, ventanas, detectores,....
- Anular la zona con problemas. Anulando una zona la quita del sistema. **Nota: Una zona anulada no está protegida por el sistema de seguridad.**

DESARMADO (DESACTIVANDO EL SISTEMA)

Para volver al área protegida por la Summit, se necesitará desactivar el sistema. Si no se desactiva el sistema durante el retardo de entrada o después de entrar en el área protegida se activará la alarma.

Para desconectar el sistema utilizando el teclado LED:

Inserte el código usuario autorizado. El sistema es desactivado y el indicador de activado se apagará.

Para desconectar el sistema utilizando el teclado LCD:

Inserte el código usuario autorizado. El sistema está desactivado y el indicador de activado se apagará.

Indicación de Alarma

En el teclado LED el indicador de zona/s para las zonas en alarma se encenderá. El Display LCD mostrará que zona está en alarma.

Alarmas Accidentales

Cuando suena la alarma accidentalmente cuando se está desactivando el sistema asegurarse de notificarlo a la central receptora de Alarmas.

CÓDIGOS USUARIOS

El sistema de seguridad Summit 3208GLD tiene hasta 15 códigos de usuarios programables, cada uno de 3 a 6 dígitos. Los códigos usuarios permiten o niegan el acceso al sistema de seguridad Summit. Se les asigna un nivel autorizado de entre 0 y 15, dependiendo de las especificaciones. Se debe tener un nivel autorizado de 7 para programar códigos usuarios.

Niveles de Autorización.

Nivel 0	No se le asigna ninguna función al código del usuario.
Nivel 1	Permite sólo el armado normal (AWAY), zonas perimetrales e interiores.
Nivel 2	Operaciones del nivel 1 + Armado perimetral (STAY).
Nivel 3	Igual que el nivel 2
Nivel 4	Operaciones del nivel 3 + Desconexión, cancelación de la sirena, avisadores de On/Off, Reset del sensor de fuego y operaciones de Relés auxiliares.
Nivel 5	Operaciones del nivel 4 + eventos. Programación de números de teléfono Sígueme y control de acceso.
Nivel 6	Operaciones del nivel 5 + Zona de anulación/reposición, preparación del reloj, <i>Late to close</i> , borrar eventos, programación remota y parar llamada.
Nivel 7	Operaciones del nivel 6 + Programación del código de usuario.
Nivel 8	Igual que el nivel 7.
Nivel 9	Operaciones del nivel 7 + Pruebas

Para programar códigos usuarios utilizando el teclado LCD:

1. Pulsa MENU/NEXT hasta que el Display del código usuario aparezca en pantalla.
2. Pulsa SELECT.
3. Introduce el código de usuario autorizado. El Display mostrará el primer número de usuario para ese sistema, el código usuario asociado, el sub-sistema al que se le designa el código y el nivel autorizado. El campo del código usuario es indicado por >. El cambio de niveles autorizados se hace programando de nuevo el nivel autorizado de un código específico.
4. Para ir por todos los códigos usuarios, pulsa MENU/NEXT para ir hacia adelante y la tecla * para ir hacia atrás.
5. Para cambiar el campo pulsar SELECT; el símbolo de > aparece cerca del dato del campo habitual.
6. Introduce las modificaciones y pulsa AWAY para salir.

Nota: El nivel 0 no permite realizar ninguna operación y sólo se asigna para borrar un código usuario.

TECLAS DE EMERGENCIA Y COACCIÓN

La Summit 3208GLD viene equipada con tres teclas de emergencia del teclado. Las zonas de emergencia funcionan las 24 horas del día. El instalador puede habilitar o deshabilitar cualquiera o todas las zonas de emergencia. Consulta con el instalador para los detalles en relación con la instalación.

Las teclas de emergencia del teclado son:

MENU/NEXT y las teclas E = Notificación de la estación central de emergencia.

MENU/NEXT y las teclas F = Notificación de la estación central de fuego.

MENU/NEXT y las teclas P = Notificación a la estación central de policía.

Para activar una tecla de emergencia pulsar MENU/NEXT y luego, mientras se pulsa la tecla, pulsa la tecla de emergencia deseada, durante más de un segundo. Estas teclas pueden ser programadas para que suene una sirena cuando se pulsan. Contactar al instalador para saber si se ha programado para el sistema de seguridad Summit.

Un código usuario puede ser programado para una situación de coacción. Un código coaccionado tiene un nivel de autorización de 15. Este código usuario realizará las operaciones seleccionadas mientras se envía un código coaccionado a la estación central, notificando la situación de coacción.

ANULACIÓN/ REPOSICIÓN

Las zonas que no pueden ser desactivadas, debido a cualquier razón, pueden ser anuladas. Hay que tener en consideración si una zona necesita ser anulada antes del siguiente procedimiento. **Nota: Una zona anulada no está protegida por el sistema de seguridad.**

Para anular una zona utilizando el teclado LED:

1. Pulsar SELECT 3, 1 e introduce el código usuario autorizado si se ilumina el indicador PROGRAM.
2. Introduce el número de zona.
3. Pulsa AWAY; el número de zona y el indicador BYPASS se iluminan.

Para reponer una zona utilizando el teclado LED:

1. Pulsar SELECT 3, 2 e introduce el código usuario autorizado si se ilumina el indicador PROGRAM.
2. Introduce el número de zona.
3. Pulsa AWAY; el indicador del número de zona se apagará y el indicador BYPASS se apagará.

Para anular utilizando el teclado LCD:

1. Pulsar SELECT 3, 1 e introduce el código usuario autorizado.
2. Introduce el número de zona o mira por el menú. El Display LCD mostrará esas zonas que han sido anuladas y enumera las zonas anuladas, una cada pantalla.

Para reponer utilizando el teclado LCD:

4. Pulsar SELECT 3,2 e introduce el código usuario autorizado.
5. Introduce el número de zona o mira por el menú.

EVENTOS

El evento sólo se puede ver con el teclado LCD.

Para ver el evento utilizando el teclado LCD:

1. Pulsa SELECT 6, 1 o buscar en el menú hasta llegar a la pantalla de eventos.
2. Introduce el código usuario autorizado.
3. Busca por el evento utilizando la tecla de MENU/NEXT.
4. La pantalla mostrará el final del evento.

Para borrar un evento:

1. Pulsa SELECT 6, 1 o buscar en el menú.
2. Introduce el código usuario autorizado. El Display indicará el final del evento y luego el evento será borrado.

OPERACIÓN DE PARTICIÓN/NO PARTICIÓN DIVISIBLE

La central Summit 3208GLD puede funcionar en el modo de partición, permitiendo que un sistema de seguridad pueda funcionar como hasta cuatro sub-sistemas separados. Solicitar información de partición al instalador.

El sistema de seguridad Summit actúa como normalmente lo hace en el modo partición, excepto cuando:

- El sub-sistema debe comunicarse con el panel de control por el teclado, por lo que otro sub-sistema no podrá comunicarse con el panel de control utilizando el teclado de 1 sistema hasta que el sub-sistema en funcionamiento haya completado su completa función.
- El número de sistema necesita ser introducido cuando se realizan funciones del sistema.

En el modo de no partición, el número de sistema es el uno.

CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

A continuación encontrarán una lista de las características adicionales que ofrece el sistema de seguridad Summit.

Programando la Hora y Fecha

Para programar la hora y la fecha:

1. Pulsar SELECT 4, 1 o buscar en el menú.
2. Introduce el código usuario autorizado.
3. Introduce la fecha (DDMMYY).
4. Introduce el tiempo en un formato de 24 horas (HHMM).
5. Pulsa AWAY para volver al Display de sistema normal.

Sígueme

Se puede programar un número de teléfono para que el sistema le contacte si hubiera un problema. El sistema marca el número y luego transmite pitidos al número marcado, informando a la persona del otro lado de la línea de una situación de alarma.

Para programar un número de teléfono para sígueme:

1. Pulsa SELECT 4, 6 o buscar en el menú.
2. Introduce un código usuario autorizado.
3. Introduce el número de teléfono deseado utilizando las teclas numéricas (0-9) localizadas en el teclado. Además la tecla # puede ser utilizada para introducir una pausa en la marcación y la tecla * puede ser utilizada para cambiar la marcación de pulsos por la de tonos

Cuando se recibe una llamada Sígueme, confirme la llegada del mensaje pulsando 0, 9 ó # en el teléfono.

Tarde para Cerrar

Esta operación se utiliza cuando el sistema está programado para trabajar con “Ventanas Abiertas y Cerradas”. Por favor contactar al instalador de seguridad para averiguar si esta función ha sido programada para el sistema. Una condición de Tarde para Cerrar puede ser activada si se desea permanecer en el edificio durante más tiempo que el programado en la Ventana de Cierre.

Para activar esta condición:

1. Pulsar SELECT 2, 3.
2. Introduce el número del sistema.
3. Introduce un código usuario autorizado.
4. Introduce la nueva hora de cierre en un formato de 24 horas (HH); la nueva hora de cierre aparece.

Llave

Esta característica se utiliza cuando se quiere verificar la salida o llegada de individuos del área protegida por el sistema de seguridad Summit. Contactar al instalador para averiguar si esta función ha sido programada.

SOLUCIONES DE PROBLEMAS

Soluciones de problemas para el teclado LED:

<u>Problema</u>	<u>Razón</u>	<u>Solución</u>
El sistema no se arma.	Una zona está abierta. Código usuario no válido.	Asegura la zona abierta o anula la zona específica. Utiliza un código usuario válido.
La luz de alimentación parpadea lentamente.	Hay poca batería.	Contactar al instalador.
La luz de alimentación está apagada.	La corriente CA se ha perdido y hay poca batería.	Contactar al instalador.
El teclado hace ruido.	Está activado el retraso de entrada/salida. La corriente CA ha perdido y hay poca batería.	El teclado parará de hacer ruido al final del retraso de entrada/salida. Pulsa cualquier tecla y contacta al instalador.
La luz de Ready saltea lentamente.	El sistema no está listo para ser armado.	Asegura la zona abierta.
La luz de programación parpadea lentamente.	Se requiere un código usuario para realizar la función.	Introduce el código usuario autorizado.
La luz de programación está encendida.	Está en espera para la entrada de datos utilizando el teclado.	Introduce información, pulsa la tecla de AWAY o espera. Después de 2 minutos el sistema volverá a lo normal.
La luz de anulación parpadea lentamente.	Una zona está siendo anulada.	El Display volverá a lo normal después de que la zona anulada sea repuesta.
Una zona no se anula.	Zona no programada para sub-sistema (modo de partición solamente). Zona no está programada para ser anulada.	Anula la zona utilizando el teclado de sub-sistema adecuado. Contactar al instalador.

Soluciones de problemas para el teclado LCD:

<u>Problema</u>	<u>Razón</u>	<u>Solución</u>
El sistema no se arma.	Una zona está abierta. Código usuario no válido.	Asegura la zona abierta o anula la zona específica. Utiliza un código usuario válido.
La luz de alimentación Parpadea lentamente.	Hay poca batería.	Contactar al instalador.
La luz de alimentación está apagada.	La corriente CA se ha perdido y hay poca batería.	Contactar al instalador.
El teclado hace ruido.	Está activado el retraso de entrada/salida. La corriente CA se ha perdido y hay poca batería.	El teclado parará de hacer ruido al final del retraso de entrada/salida. Pulsa cualquier tecla y contacta al instalador.

GUÍA RÁPIDA DE REFERENCIAS

Para introducir órdenes en LA Summit 3208GLD:

1. Pulsa SELECT.
2. Introduce el código usuario.
3. Introduce el código usuario autorizado si se requiere.

Cómo seleccionar opciones del menú utilizando el teclado LCD:

1. Ir al menú deseado utilizando las teclas de MENU/NEXT y SELECT.
2. Introduce el código usuario autorizado.